

news.admin.ch

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **43 (2016)**

Heft 5

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

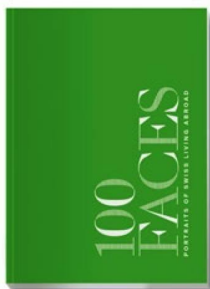
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

100 FACES – Portraits of Swiss living abroad

À l'occasion du 100^e anniversaire de l'Organisation des Suisses de l'étranger, Présence Suisse, entité du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) chargée de promouvoir la Suisse à l'étranger, a publié l'ouvrage «100 Faces – Portraits of Swiss living abroad» en collaboration avec l'OSE.

Cent personnalités d'hier et d'aujourd'hui, ayant chacune suivi un parcours unique, sont le reflet de leur patrie dans le monde entier et influent sur l'image de la Suisse à l'étranger. Leurs vies aux mille et une facettes sont aussi variées que les raisons qui les ont incitées à émigrer. Toutefois, l'ensemble des Suissesses et Suisses de l'étranger se rejoignent sur un point: leur attachement à la Suisse.



Les participants ont été invités à raconter leur cheminement personnel et professionnel dans la langue de leur choix. Il en résulte une galerie de portraits de 90 personnes aux

multiples parcours, vivant dans une cinquantaine de pays sur les cinq continents. Et si chacun de leurs récits revêt un caractère individuel, tous sont également l'expression de l'identité suisse. En marge, l'ou-

vrage rappelle aussi la vie de dix personnalités des siècles passés qui se sont fait un nom à l'étranger.

Nous vous invitons à venir découvrir ces cent personnalités sur le site internet www.houseofswitzerland.org (à rechercher – 100 Faces).

Remarques

Pour ne manquer aucun message («Revue Suisse», newsletter de votre représentation, etc.), communiquez à votre représentation suisse votre e-mail et numéro de téléphone mobile ainsi que tout changement et inscrivez-vous sur www.swissabroad.ch. Vous pouvez à tout moment lire et imprimer le numéro actuel de la «Revue Suisse» ainsi que les numéros précédents sur www.revue.ch. La «Revue Suisse» (ou la «Gazzetta Svizzera» en Italie) est envoyée directement en version imprimée ou par voie électronique (e-mail et application iOS/Android) à tous les foyers de Suisses de l'étranger enregistrés auprès d'une ambassade ou d'un consulat général.

Responsable des pages d'informations officielles du DFAE:
Peter Zimmerli, Relations avec les Suisses de l'étranger
Effingerstrasse 27, 3003 Berne, Suisse
Téléphone: +41 800 24-7-365 ou +41 58 465-33-33
www.dfae.admin.ch, mail: helpline@eda.admin.ch

Votations fédérales

Les objets de votation sont fixés par le Conseil fédéral au moins quatre mois avant le jour de la votation. Le projet suivant sera soumis au vote le 27 novembre 2016:

■ Initiative populaire du 16 novembre 2012:
«Pour la sortie programmée de l'énergie nucléaire» (Initiative «Sortir du nucléaire»)

Autres dates de votation en 2017:

12 février, 21 mai, 24 septembre, 26 novembre

Toutes les informations sur les projets (explications du Conseil fédéral, comités, recommandations du Parlement et du Conseil fédéral, vote électronique, etc.) sont disponibles sur www.admin.ch/votations.

Initiatives populaires

La liste des initiatives populaires actuelles est disponible sur www.bk.admin.ch > Actualités > Élections et votations > Initiatives en suspens.

Info CH : L'application de la brochure



La brochure «La Confédération» propose un aperçu actuel de la politique, de l'administration et de la justice suisses. À présent,

il existe également une application correspondante pour tablettes et smartphones.

Quelles sont les caractéristiques de la Suisse? Quelle est la composition du Parlement? Qui gouverne? Dans quelles circonstances organise-t-on une votation? La brochure apporte des réponses à toutes ces questions sous forme de textes et de graphiques agrémentés de photos grand format pour une publication très attrayante. Le chapitre Séparation des pouvoirs explique quelles

sont les compétences respectives du Parlement, du gouvernement et du Tribunal fédéral. Les axes politiques des différents départements sont également présentés ainsi que le positionnement des partis au niveau fédéral.

De nombreux liens permettent d'accéder à des informations complémentaires sur internet. La procédure est très rapide avec l'appli, il suffit d'appuyer sur le lien pour que la page web s'affiche. Sept semaines avant les votations, l'application est actualisée et propose des liens vers les explications du Conseil fédéral et les vidéos explicatives pour chaque projet.

La brochure peut être commandée à l'adresse www.bundespublikationen.admin.ch. L'application «CH Info» peut être téléchargée gratuitement dans le Google Play Store et le Store d'Apple. L'éditeur est la Chancellerie fédérale.

HELPLINE DFAE

☎ en Suisse +41 800 24 7 365
☎ à l'étranger +41 58 465 33 33
E-Mail: helpline@eda.admin.ch
Skype: helpline-eda

Conseils aux voyageurs

www.eda.admin.ch/voyages
☎ en Suisse +41 800 24 7 365
☎ à l'étranger +41 58 465 33 33
www.twitter.com/travel_edadfae

itineris

Inscription en ligne pour les Suisses voyageant à l'étranger
www.dfae.admin.ch/itineris



Départ réfléchi.
Voyage réussi.

L'appli est disponible gratuitement pour iOS et Android

À l'heure des services consulaires en ligne, le DFAE ouvre son guichet consulaire virtuel

D'ici à 2020, la moitié de l'humanité sera connectée à internet et près de 90 % du trafic de données se fera par le biais d'appareils mobiles. C'est avec ces chiffres en tête que doivent réfléchir les prestataires de service lorsque qualité, efficacité et satisfaction du client dirigent leurs réflexions pour le développement d'outils de travail et de communication modernes.

Cyberadministration

En Suisse, le Conseil fédéral a adopté en 2007 une stratégie de cyber-administration ayant notamment pour objectif la modernisation des processus de travail des autorités, en particulier par une communication assurée par voie électronique. La possibilité pour la population de régler de manière électronique ses affaires importantes avec les autorités a également été prévue.

En élaborant la loi sur les Suisses de l'étranger, le Parlement a clairement établi la nécessité d'assurer les prestations consulaires par le biais d'un guichet unique. Le Conseil fédéral a quant à lui précisé que ces prestations pouvaient être offertes et obtenues également de manière électronique ou virtuelle et devaient notamment couvrir des domaines comme l'octroi de prestations consulaires, l'envoi de publications, l'établissement de statistiques ou la mise en place de canaux d'information.

Conscients de la place occupée par les technologies de l'information dans la société actuelle, les Suisses de l'étranger eux-mêmes en ont fait, en août 2014, le thème central de leur 92^e congrès. Jacques-Simon Eggly, alors président de l'OSE, y avait relevé que, pour favoriser les relations avec leurs concitoyens, «les autorités peuvent se servir de ces (nouvelles technologies de l'information) pour informer, contacter et maintenir un lien fort avec les membres de la diaspora.»

Le guichet unique virtuel

Afin de concrétiser ces différents mandats et attentes, le DFAE a développé un système informatique modernisé de gestion des Suisses de l'étranger.

Outre une architecture informatique modernisée, ce nouveau système offre surtout aux Suisses de l'étranger des services en ligne basés sur quatre principes: l'interactivité entre le client et l'autorité; l'accès mobile à l'information; les paiements en ligne et l'interconnexion avec des systèmes parallèles (assurances sociales, communes, etc.)

Ainsi, depuis début octobre 2016, un nouveau portail internet rend possible à tout Suisse de l'étranger de profiter d'une palette de services en ligne: annonce lors de l'arrivée ou du départ à l'étranger; lancement

de processus administratifs; communication directe avec les consulats; changements d'adresse; etc.

Ce portail est aisément atteignable par le biais de l'adresse générale du DFAE (www.dfae.admin.ch – rubrique «Guichet virtuel») ou par celle des représentations suisses compétentes. Le défi principal de l'accès au guichet virtuel réside dans l'identification des utilisateurs. S'agissant de données personnelles dont la fiabilité doit être assurée à tout moment, deux processus d'entrée sont définis: l'accès direct pour les détenteurs d'une carte suisseID ou l'accès par le biais d'une identification à deux niveaux (nom et mot de passe personnel + code reçu par SMS). Les informations détaillées figurent sur la page du guichet virtuel.

Comme pour l'ensemble des sites internet du DFAE, le guichet virtuel est utilisable sur tout type de support (PC, ordinateurs portables, tablettes, smartphones), selon les principes de design adaptatif (*responsive design*).

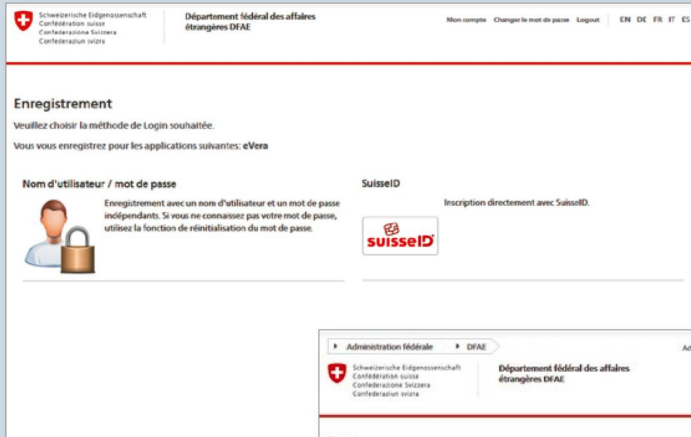
Approche dynamique

Afin de promouvoir l'intérêt des utilisateurs pour un service en ligne, il s'agit d'en assurer une utilisation régulière permettant la maîtrise du système. Cette utilisation régulière nécessite que la palette des services offerts par le guichet virtuel eVERA soit attractive. Elle va donc encore s'élargir à l'avenir. Des nouveautés sont déjà planifiées dans des domaines comme les changements d'adresse, le paiement en ligne d'attestations établies, les annonces en matière d'état civil ou la gestion des situations de crise.

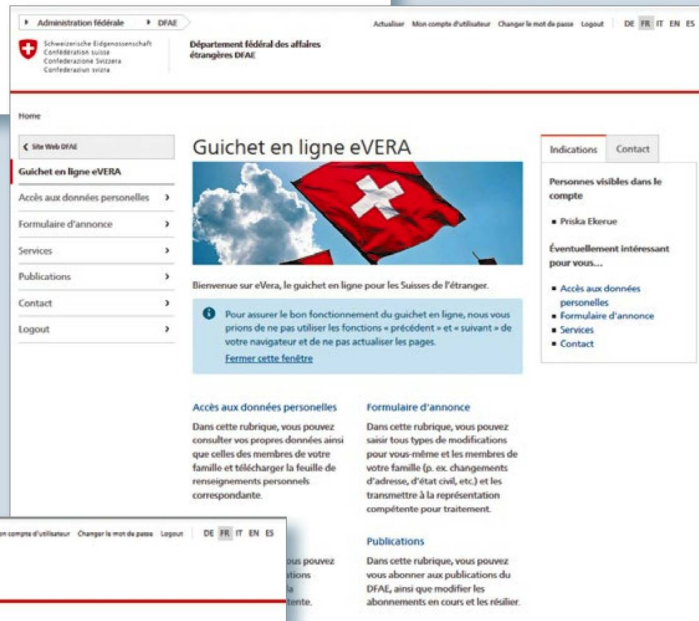
Le DFAE est ainsi heureux d'étendre ses prestations à l'attention des Suisses de l'étranger de manière efficace et dans une perspective écologique limitant l'utilisation de papier, rendue possible par le passage à des transactions virtuelles.

LAURENT PERRIARD, DIRECTEUR SUPPLÉANT DE LA DIRECTION CONSULAIRE DU DFAE

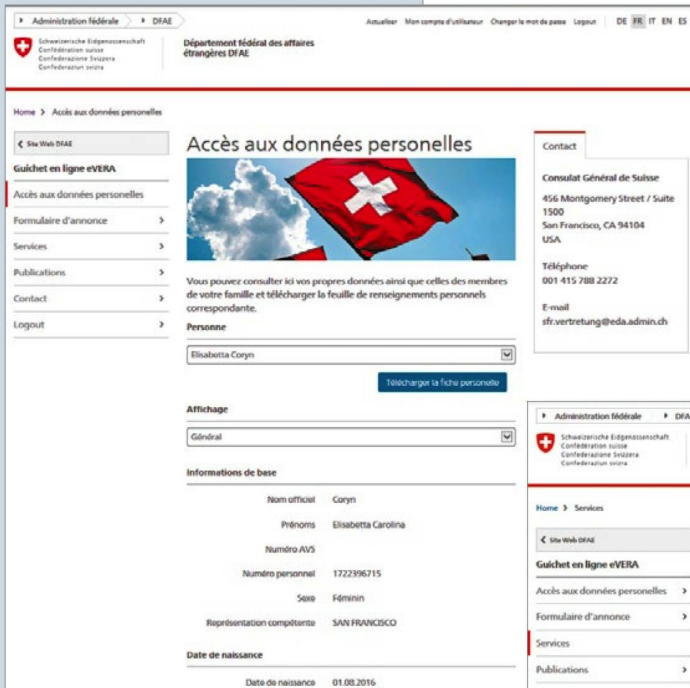




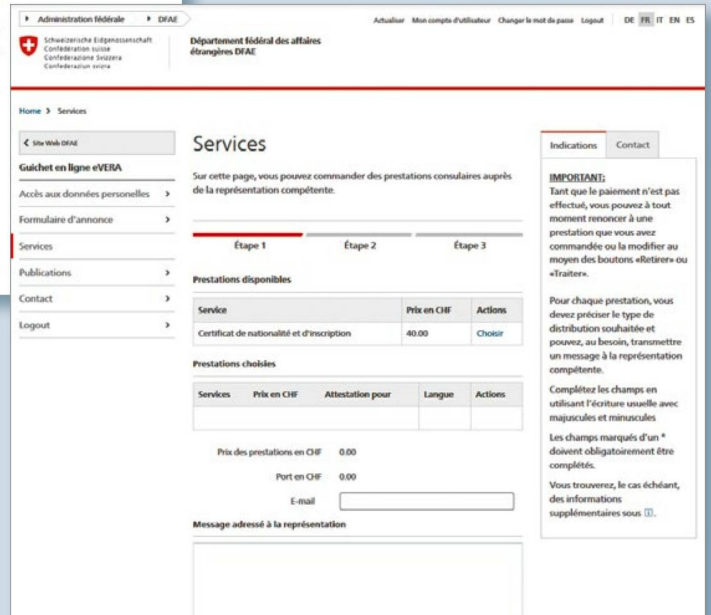
Fenêtre d'enregistrement
 Vous avez deux possibilités pour
 vous enregistrer sur
 le guichet virtuel.



Guichet virtuel
 Une fois l'enregistrement réussi, la
 page d'accueil s'affiche et vous
 pouvez y sélectionner diverses
 prestations.



Visualisation
 des données
 Vous pouvez consulter
 et télécharger
 vos données à tout
 moment.



Prestations disponibles
 Les prestations peuvent être
 commandées et payées en ligne.